

大清光緒廿二年

閔閔御軍命將兇犯在監內縛首有感書此

本館新闢除禮拜外日出一
紙列吾賜閱本報者無論
本埠外埠均可以致本館取
閱如外埠閱報照加寄費可
也除日報照常刊送外復不
借工本從英國採辦金書裁
紙各機器以待與 各官紳
刊印書籍單件並有英國各
種活字及各式花邊等延有中
西人辦印工藝甚精所有中
印字大小機器均用精工刊

第4630號 功報

(第七號碑門口氣巴舊在股開館本)

算核行按告語三字每出一日滿額半額後日次(四拜禮號一月四年七十九百八千一英大)仙一字每日首白告倘五銀每售銀元一月每報

前日本報載華人薛亞高在石叻門鉛礮公司巡丁奈因南砂一案前經臬憲定讞判以繯首之罪定於昨日明正典刑而本坡閱制軍慈善爲懷雅不欲將該兒犯在監門口正法令人觀其慘死之形殊失哀矜之道以故特令在監內行刑云云嗚呼制軍之存心何其仁厚如是也昔有西人久居中國習見華官之決殺兇犯嘗將其目覩情形刊登西報謂自我見中國刑罰使我心戚戚也罪有輕重而各處之法場不一北京法場名菜市街口每屆秋審王命一下卽從牢中提出羣犯次第就刑北京斬犯子曾見過法場中均搭席棚中間乃監斬官所坐內設公座公案及紅黑筆研等件兩旁設文武官坐位均穿袍褂頭上各頂一鈕扣或藍或白或水晶帽後拖一鼠尾以示體面其最小之官頂係一銅扣子華人謂之金頂均呼之爲老爺亦有手持長烟袋有侍者在旁裝烟其人高坐公座指手畫腳與人談笑甚覺可厭是役共十四犯該犯於早晨已從刑部獄中提出每犯衣內插一竹片上刻該犯姓名年紀所犯何事現定何罪應斬應絞寫明其上最可恥者爲斬罪而絞罪次之此次之犯有盜取禁物者有搶劫倉庫餉米者有刨挖屍棺假造印信者餘皆盜案聞所盜之物不過百金合外洋只二十磅卽欲置之死地彼剝削小民脂膏需索無厭所得贓款自數十金至數十萬金不等豈不較百金之數更多吾不知中國朝廷又將何以罪之考中國有大刑三種一名凌遲凡毒死父母及謀死親夫欺君叛臣皆用此刑然予未嘗親見惟在廣東一照像中見之劊子手先將該犯眼皮割下然後將滿身之肉細割再將短刀向心中刺入從口中穿出此種刑法在亞洲及中國常用之不以爲奇予無心將此言談及豈知我國大臣聞之勃然大怒謂設此刑者之心其尚有人心者耶試觀各犯形狀甚覺可憐而中國官員並不護惜直視人命爲至輕其陰賊險狠居心皆不可問彼犯罪之人早知如此雖餓死亦不爲也惜乎未犯之前不能悟及也且彼亦不怕死然吾獨怪中國之人不廉惟死之時反怕死應怕死之時反不怕死何則當兩軍相敵之時此時應視死如歸豈知仗未開炮未響而人已四散逃走矣甚爲可笑此次在席棚內等候監斬之官分案據坐劊子手五人手持鋼刀寬五寸長三尺刀柄刻成龍虎麒麟等式樣劊子手身穿黃褂圍裙預備餓頭一籃殺人後沾取人血人皆爭購謂食之可以增長胆氣並將犯人腹內五臟挖出售賣與人其價以人心爲最貴十二年論余寓四川時一日見二人手持一物闖入廚房傾在鍋中煮熟分食余怪詢之役人云昨斬一有名大盜彼所食者卽渠心肝也余常讀中國史記云有食人之肉寢人之皮者世俗相傳冤魂不敢必來討命此二人者非特食肉寢皮抑且食人心肝而獨不懼計命耶其時忽有數人手執木棒將傍人趕去來一水晶頭官如黃門官者身騎馬匹兩手高捲聖旨用黃緞包裹至法場下馬將聖旨端放公案之上遂坐其旁隨後又來車二輛第一車坐華服藍頂官第二車乃監斬官也頭戴珊瑚紅頂皮帽身穿紫袍乃中國極品官員貌甚端嚴至法場時兩傍官員均曲腰恭迎待監斬官入棚升座衆官始俱坐下方將黃緞包袱打開各案應斬之犯名逐一看過凡應斬者皆有御筆硯勾看畢命差役將該犯提上當面細認每呼一名下人必應聲如雷此所謂狐假虎威也犯人兩手反鄉拖至監斬官向上跪下詢明後用粉在該犯頸骨之間畫一記認以示用刑之處劊子手卽提該犯跪於法場之下兩手反縛木樁之上於是劊子手兩手舉刀向粉劃處砉然刀下而該犯已身首異處矣遂將人頭號令死屍倒地鮮血湧出如水龍之直衝頭已去矣四支尚動甚覺慘然劊子手將刀用水洗淨再用棉花拭乾又將二犯人照前用刑從首至末劊子手臉肉振動又時見人頭中之血冲出劊子手及觀看之人衣服均爲沾染臨刑時衆官亦皆凝目而視及衆犯斬訖衆官面色不動兩旁之人均談笑自若並無爲之哀憐者惟予心中不覺代彼歎惜也須刻之間十餘條人命均已喪却如殺猪一般劊子手非但無愁容並且得意洋洋又不知是何居心也不覺爲之三嘆云云以上均從西報譯出者夫華官之用刑如此其酷而叻督之存心如此其厚相形之下何啻天淵抑何不幸而爲中國之民耶雖然辟以止辟刑期無刑說者謂中國人心險詐必須于稠人廣衆之中明正其罪庶幾見者有所觸目驚心聞者亦能悔罪改過則亦未始非除暴安良之法也惟曾子有云如得其情則哀矜而勿喜今以叻督例華官似覺較爲得體不然一以不忍殺人爲心一以垂戒後人爲心其行法雖不同而其用意則無不同各行其是焉可耳

威王寧多祥唐古忒學司秉水通宗人和子等主事宗室繼仁日那寶泉局西廠大總裁勳翰院侍郎聯莊廳政司知事陳慶貞太常寺鑑禮五官正桂布吉臺郎古敬國俱着文部例以應升之缺升用其內閣侍讀廩元等二百八十六員俱准其一等加二級欽此
基列電音 ○本坡實科力太晤士西報接二十七日英東發來電報云加尼亞附近地方舉輕大戰而基列亂黨已將該處炮台一座攻陷守兵潰退時各國戰船雖開炮以擊亂黨惟黨人毫無怯懦仍賣勇而進拍襲官軍然因是之故其黨人被各國戰船轟殺者亦約二百人今土希兩國在知沙里邊界所駐之軍連營相望不過咫尺之遙其勢危急異常故英國已向各國請強此兩國之兵略為却退庶免相逼日近致敗兵戎也

暹米來叻葉核

○網咯來信云西本年正月份出口米石運至叻中者計共三十七萬担二月份則共三十六萬六千担云云

西報開評

○中國特簡盛杏蓀京卿爲粵漢鐵路總辦事各西報紛紛議論謂近觀京卿所辦之鐵路所有股資殊難籌措因華人多不敢信華會以故入股之人不甚踴躍而京卿膺此重任款項難籌則雖有巧婦安能爲無米之炊必須包與西人籌資督造該路方能有成

否則不至於有初鮮終也幾希西報斷論之吾如此但未知盛京卿肩此重任果能胸有把握卒能有成而不至爲西人所竊笑否也

俄弁被捨

○俄國某運船近由俄東載運換防兵軍前往海參威等處二十七日道經叻地有兵官一員登岸遊行詭道經五代天宮首之處忽有華人二名突然將該兵官按於地中发特其身中銀物搶去計有俄銀二百二十魯布升日本銀十元但并未獲匪徒於此觀之亦可見叻地盜風之盛矣

中葡交涉

○澳門來信云前山廳屬地名大橫琴與澳門繡環相連通日葡人竟在其地建築兵房拱北關稅務司以其越境侵地電線總理衙門轉電專督謂官保照會葡人責令驅地並罰前山廳管各官隨時觀察情形稟報詎葡人既准照會竟置不理今已逾期仍不將兵房驅撤前山同知李司馬榮富都司黎都戎中配日葡偕同來省赴督轉面稟情形想事關兩國交涉譚官保必能善爲辦理以無辱國體而保固邊圉也

屋場傷人

○香港來信云廿一晚約一下鐘太平山東街三十三號屋忽然倒塌巡捕官聞報親率數人馳往勘視詢悉有挑夫五人被壓在內當即檢運磚瓦等物將五人救出其一受傷綦重昇赴東華醫院餘四人僅受微傷送往西醫院調治廿二日復從瓦礫中搜挖始知有一人被壓傷駁腫即檢埋其屍其屋連之屋孤立無依亦有難支之勢即由工務署派人將該屋拉倒以杜後患焉

○倫敦載拿西報曾聞中朝情英國代聘水師人員四名前往中土効力又聞欲再請英國武備人員五名爲軍中教習據書讀頃人員宜由印度營房挑選以其與亞細亞洲人素相狎習也該報又言中朝在漢口開創之軍器局係託德都羅威港行代覓德國機器師並督工人等前來監工茲聞該項人員已有搭船來華者

辟雍盛事

○去歲李荔園侍郎奏准廣學校在東師以及各省皆設立大學堂一摺奉旨交總署議奏發經議准先設京師大學堂

奏旨書局妥議章程圖由督局大臣孫愛臣商議定每月撥款萬兩其大致辦法擬有六條

一曰定宗旨以中文爲主西學爲輔二曰建學堂擇地建大學堂一區容生徒百人附設藏書樓博物院四周建小學堂四各容生徒三十人

五文學六武備七農事八工藝九商務十醫學

人五曰選生徒大學堂復選成材中學西學俱通者暫由各館名學堂召取舉貢生監通西學者授考分三班以二十五歲爲度給薪水小學

生由滿漢京外各官子弟中投考以十五歲爲度不給薪水遞升大學堂

六曰廣出身分爲三途以資鼓舞一立科目援禮部算學之例立時務一科鄉會試由學堂錄送約以四五人取中一人各省願應此科者亦由學堂錄科另場考試上場試義史論博古之學二場試策論通今

專門之學一體賜出身及第二曰派益使不第者給牌憑咨送總督派使者繙譯隨員及南北洋海防洋務製造各局差遣三曰養教習其不願

應舉為官者給與牌憑充當教習各省設立學堂由此開取以上六者爲大畧辦法係上書此摺於去歲秋冬間上聞留中久不報近聞已得旨允准自今歲正月爲始每月由戶部撥款一萬兩交官書局舉辦並開西文典習擬聘向在江南製造局譯書之傅蘭雅先生誠盛事也不可以不誌

銀圓不用

○日本政府下令所有日本一圓之銀錢限於明年三月一律不准通用凡用銀圓之處悉以金圓代之

伊誰之力

○法國過洛阿與非額落兩報著爲論說言法與俄同盟法毫無利益逞俄之野心添俄之羽翼而已寒之可也俄國羅卜鶴斯既報館聞之亦著論說若法之得肆其大欲於中國埃及土耳其者伊誰之力非丐俄之威力三國未必肯俯首聽命同盟之利益實歸法國也於是二國相讐彼此對敵幾有敗盟之勢俄法政府深爲顧慮俄外務大臣就至法國與法內閣大臣重訂兩國同盟益固基址云說見蘇聯

開舍武事而談文藝還我書生本色則不能尊經有得人之慶而中丞亦可聿展厥長矣

變通算學新章

○昨有官場友人傳言浙省屢中丞奉到都文今年爲丁酉正科之歲現當時事多艱需才孔急諸生於算學一途惠送交監臨由監臨保送主試另給試卷卷面標明算學一經主試考核如果算藝絕倫即文理文筆稍次亦準取中以示獎勵云云果爾則將來多士之脫穎而出者定不乏人揣摩家當可知所適從矣

鏡湖西橫

○十五日澳門來信言現任葡國廷臣多從內閣富僧出身祇有兵部大臣未經在軍機內閣當差耳○葡廷現雖委大牧璽公使○新派駐澳門總督名加夏杜西歷去歲曾率兵到亞非利加洲攻擊亂黨以少勝衆克奏膚功殊堪嘉尚葡廷以其可勝封圻之任特簡爲鏡湖總督○葡廷現定議凡從前武員之在亞非利加洲及大磨島曾出力攻擊亂民以致陣亡者均許發給恤銀以賙其家屬○葡員布蘭高現已告辭澳門船政司之職虧還之缺以水師統領施路華補充查他在鏡湖已經有日今委補是任可謂人地相宜也

二十分鐘時該犯已由國家刑官在囹圄中正法矣殺人償命中外同科然則爲惡者亦安能逃法網哉

車差被控

○有手車巡差名甘傍者近因索銀二角之事致遭告發事因廿四日有手車一輛爲人所僱載運花盆一起至於某所迨既至其地竟而不得发照例將所車之物送至車務註冊報聞其事詎該差竟向車夫稱說汝爲此事恐干不便其以洋蚨二角給我當保汝平安無事云云該車夫忽聞此言不勝駭異爰將其情向車務人員處訴聞故該差遂遭控告也此案於廿五日已在府堂集訊一次惟尚未經訊定凶命被告竟保二十五元保出在外候訊追至昨日覆訊之期已屆准該被告竟不到堂卽卽府尊命將所保之項二十五元作爲罰項云

迷藥索續錄

○昨報潮人甲乙丙三名在小坡亞勝谷街開設飯店前晚被人以迷藥陷害一節茲據續查其三人一名張亞錢一爭攏生理之故陡起妬心將其謀害以故特將某飯店東人捉住並館查究但未經訊明本館不敢臆斷姑照有聞必錄之例已耳

局騙案錄

○昨有孟買人名蓋嗎簡到夏太守處控稱廿八日伊與其友三人欲往暹羅曾託叻產閩人曾慶茂代購船單四名交銀

云云府尊署問數語展至本日再訊

拐案展訊

○昨報粵婦陳郭氏因其女陳木根被人誘拐無踪嗣經查聞係其同籍人蔡周曾僱第一千零一十一號牛車載米八包當被車夫私逃一案月初六日送交兩太守再訊

首經送登本報嗣經蔡周購票拘獲潮人陳裕生一名逮案昨由晏太守集訊據陳郭氏供稱其女尚未尋獲求爲展限府尊遂按至三

訊明屬實遂判將陳省釋另行再查

載米私逃案註銷

○小坡正興街第八十五號門牌合豐棧閩人蔡周曾僱第一千零一十一號牛車載米八包當被車夫私逃一案絕督私方可澄清官守培養元氣要在軫恤民艱如貴州巡撫高良誠不足以膺封疆之臣風聞劣跡多端謠爲

聖鑒事竊圖治之道杜

州留司全眷赴任僕從煊嚇隨行八百餘人所過圖境需索供應格外繁華至鎮遠府時倣仲冬飭看鎮遠縣知縣陳葆恩備具灰鼠皮織脊韁五十兩嵩崑與督司互相推諉所失銀兩但飭庫官書吏攜陪迄未獲犯

一該撫自升任後得志意滿動支善後局萬金大修衙署亭臺池沼

極華麗演劇廳各兩月有餘民間荒歉若罔聞知時省城紳民相約禁屠祈雨該撫反向民間索取差內至一至再

陳奏該撫諱之尤甚先是府廳州縣報災輒被嚴罰後遂迎合催科轉急早徵早解示無荒象羈押比泊囹圄皆滿

已刈種大半萬無補植之理

一遵義府年終向有同仁會善舉去牒十三日董事等在城內祝釐寺發給米票飢民過多數倍往歲擁擠爭先

仆喪百十六人連喪稱知縣劉葆厚承認撫諭災意會控稟房領駁勦三十餘人而在鄉彈壓之連義協同將則據實直陳文武兩威該撫諭不犯被注就益復暗缺兵部該撫諭知不聞精練營勇多係游匪倚勢橫行往來滋事上年八月十九日有精練營勇對人在省城大慶碑地方欺誑撫資田與勇丁對質司道力勦乃止徵去熊資田謹便記大過五次停委十年滋事勇丁旋即釋放亦不斥革一職撫不理政務專親細事日召木石等匠面教以營造雖鑄之法更請調無暇接見公牘積壓無暇潤養者內墾地爲池砌石成山池水取自龍井日得勇丁四百人撫之石在附郭諸山挖出民間旱地有被毀者敢怒而不言一職撫親信門丁和齡事無鉅細悉由主持甚至公牘進行亦出其手和齡與丙妹甚者鼎雨萬兒則途次供帳強人所難會合鋪張於民不便貴州入款無多全資協餉而該撫則庫帑被竊不能照追軍需擅圖徒侈營繕貴州增置扣款作餉私役廢操犯事袒護巡撫統屬文武責任某重而該撫則性耽逸樂專任門丁以致無恥職官相與勾結內外串通拂曉物趣種種謬妄貽誤地方應請簡派公正大員認真查辦雲貴總督急基前與該撫同官交誼厚薄殆不可知蒙簡派查辦必著應否迴避出自聖裁所有列狀糾參彊吏緣由謹摺具陳伏乞 皇上聖鑑謹奏奉 碑批另有旨欽此

(渣甸洋行輪船行期) ○啟者茲有渣甸火船名芝里打刺大有一千五百七十四噸於西本月三十號即華本月二十九日由香港起程定於西本月六號即華三月初五日拜二到時起落貨訖即前往柳州 加利吉打等處。列翁有欲附貨客者請至本行相商為盼此佈 大英一千八百九十七年四月一號 光緒二十三年二月三十一號

鴻泰號公司佈啟 莫實德洋行謹啟

經將店底交還業主有切家器立招吳流泉承頂言明價銀四百二十元正限一禮拜為期如數還清各無異言先此聲明以免後論
人志圖別業愿將全盤生意來往賑目出頂與祥記公司承受就于丁酉年二月二拾七日當公親周輝山劉燦光二位老爺之前交易清楚日後全盤生意盈虧亦不干出頂人之事批示 謹此佈毛世經掌理倘有褐項不干承頂人之事特此聲明
光緒廿三年二月廿八日 承頂人廣南勝祥記公司 李鏡懷

(渣甸火船行期) ○啟者茲有渣甸火船名芝里打刺大有一千五百七十四噸於西三月廿四號即華二月二十二日由加利吉打起程定於西四月二號即華三月初一日即能抵達上落客貨畢旋即展帆往香港 等處 諸翁有欲附貨客者請至本行相商為盼此佈 大英一千八百九十七年三月廿六號 光緒二十三年二月廿四日

莫實德洋行謹啟

憲
大英欽命新嘉坡輔政司 爲招人承辦伙食雜物事照得本坡西醫院內伙食及雜物又囚犯之伙食均欲招人承辦此役係以承充人
閱月為期由西本年冥月一號起算為此示仰商民人等知悉汝等有欲承充此役者可於西亦不遲月十五號禮拜四正午以前入票投
交本署以憑選擇至於票格式可至本署取討但各票務須封固票外更須列明係承充何項字樣每票須先交壓票銀一百元如不能准
其承充即將此票發回若能核准則俟至合約立定後亦將此票發還至於乘取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜易
示 躍慎無覩望特示 大英一千八百九十七年三月廿五號

李鏡懷

聲明紅烟名茶事 ○啟者本號在叻開創以來四十餘年向辦有紅烟名茶發客遐邇馳名本號所辦之紅煙計分二種一係本號紅
烟紅鹿為記包紙之上加有水印朱廣蘭三字包內有本號字號印紅內票一樣和生字號紅烟亦是本號獨創之貨包外有紅印為記是為老
舖印已模糊故包內另有和生字號印票至於本號所辦名茶亦分二種一係本號庄茶包外印有華英字朱廣蘭字號一樣廣蘭泰字號茶亦
是本號專辦之貨包外亦印有華英字廣蘭泰字號以上茶烟係為本號專辦馳名已久南洋各處消流甚廣近聞有敢假冒本號貨庄以圖影
射者實屬無耻故特將該貨招牌詳列報章俾光顧者可以詳細辨明不至為魚珠所混再本號所由香港來貨無論箱頭包頭均印有X 嘴
記以資辨別倘識者有知假冒本號茶莊茶字號者懇即舉明俾得實証據律請官嚴辦定案之後願以花紅酬勞決不食言此佈

大清光緒廿三年二月二十三日

然里直洋行存貨平沽

啟者茲本行定於西亦不里月一號即帶本月三十日起一月之內將本行所存之貨平沽內計新金山所製之樹根藤椅

第十四號

者每張中

價銀二十

二元五角

又第十四

號半者較

十四號者

中價銀二

零小每張

價銀二

十元

者每

羅印

價銀

二十

五號

者每

羅印

價銀

九元

者每

羅印

價銀

二十

五號

者每

羅印

價銀

五角

號之

搖椅

每張

價銀

六元

者每

羅印

價銀

四十

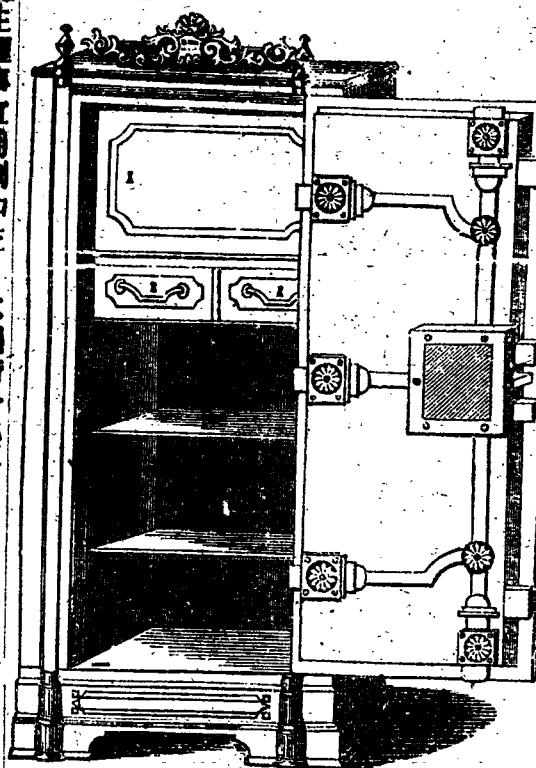
八元

半之

羅印

價銀

售出鐵櫃



啟者本行所售之鐵櫃在本城馳名

已久素蒙 諸君購用無不盛稱其

妙計此櫃之大小共有五種而價甚

相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製

極為美善本坡所有西人齊智人以

及作極密生理諸華商多向本行購

買以為貯銀之用因本行所沽者均

用頂上物料製造而成不能壯觀

瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均

可無虞貨與價廉莫此為甚請

君有欲購此櫃以收藏重寶者可至

本行選閱是幸此佈

英一千八百九十七年三月廿三號

不殺呼督公司即前加珍目洋行敬

代理人勞洋行謹啟

大英一千八百九十六年十一月十六號

本銀行之股份多屬中國股商所沽請各客惠然賜顧今本行辦法與各銀行相同可以買賣商票等件性以下所列各地方

另有樹根藤板椅 石桌 寫字樓中所用之椅

水檻 花瓶等○磁器如茶杯 茶碗 盤碗 美式杯盤等○銀碟銀器如西金茶瓶鼎鑊等 至於女客處所沽各物如綢緞等甚多不

能盡錄且其價均甚相宜 諸君光顧祈速惠臨選沽為盼 大英一千八百九十七年三月二十五號

荷蘭總督府示 ○署大荷蘭國駐新嘉坡總領事府第 為通知事照得荷蘭印度國家已定於西一千八百九十七年亦不里月

爾等有欲投買者其如期前往司也特示 大英一千八百九十七年三月二十四號

啟者華夷路傍本公司老

主人金鐘甲政之墓於本月初八夜忽被匪徒盜挖

雖棺尚未破然墳土已被挖開此等所為殊堪痛恨

專經本公司赴案報聞外

茲特為縣簽格倘

有確知挖墳之盜係屬伊

誰請即至本公司報明以便引追拘獲一經訊實即

請該兩信人花紅銀五百

大元決不食言此帖是實

光緒廿三年二月十五日

陳振成公司謹啟

中華銀行告白 ○茲將本銀行生逕事宜開列如左

本銀行計集老本銀一百萬磅 各股份已經交出者計五十萬磅 本銀行

鈐寫字號設在香港 告并轉請協理人之芳名開列如左

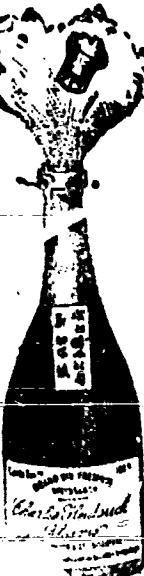
兒利士 賈多打頭 曾傑生 關潤川 總司理人不里花 所有資本行之項其以十二個月為期者以四八仙半利息算

大英一千八百九十六年如左 湖南 香港 廣州 上海 檳榔

並解其地開六如左 湖南 香港 廣州 上海 檳榔

售 出 品 目

敬者本行督辦歐洲馳名三島洋酒來叻發售
其酒係白蘭地式發售有千枝瓶 諸君莫不
稱其香美祭酒有無私之公道開本庄三品酒
款式以圖色目風味清醇可服請後 諸君請
賈本行白蘭三品酒者請勿認本院招領之內



有小紙包頭註印字，不勝贅贅。明確也。公司者
始創。若此字樣即可。餘同。無為細認。耑此佈。
大英一千八百八十五年十二月十九號

管發網



敬者本行與由莫而督游
福美酒來盼發售久已選定
地名茲復由莫新辦到請函
士斗雲字號之狗頭票為審
酒到助應然此酒香矣異常
不惟飲之可口且能保養精神
神闢和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也

烏密酒發賣

敬啟者特本公司親山法國督製
頂上好萬國池酒來驗發售其酒
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無
窮今市上所有萬國池酒無有能
比其右者誠佐餌中妙品也至敬
酒帶本公司一家沽出餘無國家
出售 諸君光顧請細認峰東記
實為記憶細辨香味方不致誤領
甚相宣佈有誤待之鑑者請早至
惠臨沽買是幸 大英一千八百一十八年六月二
大清光緒十四年五月十一日
利興公司謹啟

十八年六月二十一日

十四年五月十一
朝聘也昌司禮監

啟者謹本行由以洲辦到上等密酒來函發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光臨新台細酌免致有誤謬聞有無恥之徒假冒本行僞造標頭希圖日魚混珠最堪痛恨今本起再行核定於酒標木板內加鑄烙字行形以示分別倘 諸君有如何人假冒到請本行標頭即謝絕收往

大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日

明齋文集

